



BET  
6-6-02  
#4 | IDS  
500.34077CC3 (SUPPL.)

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

Applicant: Atsushi MAKI et al.

Serial No.: 09/900,144

Filed: 9 July 2001

For: OPTICAL SYSTEM FOR MEASURING METABOLISM  
IN A BODY AND IMAGING METHOD

Group: 3737

Examiner: Unassigned (Parent - E. Mantis Mercader)

RECEIVED  
JUN -3 2002  
TO 3700 MAIL ROOM

**SUPPLEMENTAL INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT**

Assistant Commissioner for Patents  
Washington, D.C. 20231

30 May 2002

Sir:

In the matter of the above-identified application, Applicant hereby submits the attached copies of information for consideration by the Office under 37 CFR §§1.97 and 1.98, as listed on the accompanying Form PTO-1449, supplemental to the Statement filed 26 December 2001.

In accordance with MPEP §609A(3), where the information listed is not in English, but was cited in an Action by a foreign Patent Office in a counterpart foreign application, a concise explanation of the relevance of information is satisfied by submission of an English-language version of the Action that indicates the degree of relevance found by the foreign Office. Further, attached to each of the JP references is an English language Abstract for the reference. A Patent Abstract of Japan was not available for JP 3-505922, and Applicant instead submits a copy of the Abstract for the published PCT application corresponding to JP 3-505922.

Further, in accordance with MPEP §609B(2), Applicant certifies that all of the references listed on the attached Form PTO-1449 were first cited in a

communication from a foreign Patent Office in a counterpart foreign application not more than three months prior to the filing of this Statement, and attached hereto is a copy of the Japanese Patent Office (JPO) Action citing the information. The date of the JPO Action is 6 March 2002, as noted in the upper right-hand corner of the pages of the copy. Also attached is a partial translation of the relevant portions of the JPO Action, for the convenience of the Office and in accordance with MPEP §609A(3).

Applicant respectfully submits that no fee is required for this Statement because it is being filed prior to the mailing of a first Office Action on the merits in the subject application. However, if an Action on the merits is mailed prior to or crossing the filing date of this Statement, Applicant respectfully submits that this Statement is still timely filed under MPEP §609B(2) (37 CFR §1.97(c)), and no fee is required. To whatever other extent is necessary and proper, please charge any valid fees to ATS&K Deposit Account No. 01-2135 (as Order No. 500.34077CC3).

Respectfully submitted,



Paul J. Skwierawski, Registration No. 32,173  
ANTONELLI, TERRY, STOUT & KRAUS, LLP  
1300 North Seventeenth Street, Suite 1800  
Arlington, VA 22209-3801  
Telephone 703-312-6600  
Facsimile 703-312-6666\

ATTACHMENTS:

JPO Action of 3/6/2002 and  
English Language Translation  
Form PTO-1449  
JP3-505922/English Abstract from  
Corresponding PCT Application  
JP2-066429/English Abstract